

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

**Рабочая группа Сторон**

Двадцать четвертое совещание

Женева, 1–3 июля 2020 года

Пункт 4 а) предварительной повестки дня

**Процедуры и механизмы: механизм соблюдения**

**Членский состав Комитета по соблюдению****Записка, подготовленная секретариатом***Резюме*

Настоящая записка о членском составе Комитета по вопросам соблюдения, действующего в рамках Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), была подготовлена во исполнение решений I/7 (ECE/MP.PP/2/Add.8, приложение, пункт 9) и II/5 (ECE/MP.PP/2005/2/Add.6, пункт 12) Совещания Сторон Конвенции, а также с учетом результатов выборов членов Комитета по вопросам соблюдения на шестой сессии Совещания Сторон в 2017 году (ECE/MP.PP/2017/2, пункт 66). Она была подготовлена секретариатом для сведения Рабочей группы Сторон с целью облегчения выборов членов Комитета по вопросам соблюдения на седьмой сессии Совещания Сторон, которая, как ожидается, состоится в октябре 2021 года.

Записка сопровождается двумя приложениями: в приложении I представлена таблица, в которой показано положение с членским составом Комитета; в приложении II содержатся выдержки из всех соответствующих решений и докладов по этой теме Совещания Сторон, Рабочей группы Сторон, Президиума Конвенции и Комитета по вопросам соблюдения.



## Введение

1. Ожидается, что на своей седьмой сессии в октябре 2021 года Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), рассмотрит вопрос о составе своего Комитета по вопросам соблюдения. Основные правила процедуры изложены в решении I/7 Совещания Сторон (см., в частности, решение I/7, приложение, пункт 9)<sup>1</sup> с поправками, внесенными в соответствии с решением II/5. Соответственно, «полный срок пребывания в должности начинается в конце очередного совещания Сторон и продолжается до второго после него очередного совещания Сторон» (например, полным сроком пребывания в должности является период времени от первой сессии Совещания Сторон до окончания его третьей сессии или от его пятой сессии до конца его седьмой сессии и т. д.), а «выбывающие члены могут вновь избираться только на один полный последующий срок, если в каком-либо конкретном случае Совещание Сторон не примет иного решения».

2. Полный срок полномочий начинается с конца очередной сессии Совещания Сторон и продолжается до второй после нее очередной сессии Совещания Сторон. Однако на первой сессии Совещания Сторон было принято решение о том, что первый полный срок пребывания в должности половины членов Комитета (т. е. четверых из тогдашних восьми членов)<sup>2</sup> продлится до второй сессии Совещания Сторон.

3. Следует обратить внимание на возможность избрания Совещанием Сторон на третий срок полномочий одного члена, который уже был переизбран один раз, если в каком-либо конкретном случае Стороны примут такое решение (см. решение I/7, приложение, пункт 9, третье предложение). Положение, согласно которому «выбывающие члены могут вновь избираться только на один полный последующий срок, если в каком-либо конкретном случае Совещание Сторон не примет иного решения», препятствует переизбранию члена, пребывавшего в должности в течение двух сроков, если только Совещание Сторон в данном конкретном случае «не примет иного решения». Например, Стороны могут принять решение о переизбрании члена еще на третий полный срок с учетом того, что он был избран в состав Комитета для замены члена на остающуюся часть его срока полномочий. Решение I/7 не содержит дополнительных подробностей относительно критериев, которые бы побуждали Стороны применять данное положение. Таким образом, использование «конкретного случая» не должно быть произвольным и чрезмерным, что привело бы к постоянному переизбранию одних и тех же членов Комитета, а новые члены не избирались бы, и не происходило бы омоложение состава Комитета. Подобные ситуации следует, скорее, оценивать на индивидуальной основе.

## I. Статус членов Комитета по вопросам соблюдения на седьмой сессии Совещания Сторон

4. Первый полный срок пребывания в должности г-жи Фружины Бёгёш (Венгрия), г-на Марка Клемана (Франция), г-на Питера Оливера (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) и г-на Дмитро Скрыльникова (Украина), которые были избраны на шестой сессии Совещания Сторон, продолжается до восьмой сессии.

5. Второй полный срок пребывания в должности г-жи Егине Григорян, урожденной Ахвердян (Армения), продолжается до восьмой сессии Совещания Сторон.

<sup>1</sup> Это положение из решения Совещания Сторон, а также выдержки из других соответствующих решений и соответствующих положений из докладов вспомогательных органов по этому вопросу воспроизводятся в приложении II к настоящему докладу.

<sup>2</sup> В соответствии с решением II/5 число членов Комитета было увеличено до девяти начиная с третьей сессии Совещания Сторон.

6. Г-н Ежи Ендروشка (Польша) был избран в соответствии с пунктом 10 приложения к решению I/7 на оставшуюся часть второго срока бывшего члена г-жи Эвы Кружиковой (Чешская Республика), т. е. с 21 мая 2006 года до четвертой сессии Совещания Сторон, когда он был переизбран на еще один срок до шестой сессии. Г-н Ендروشка был переизбран на шестой сессии на второй полный срок полномочий до восьмой сессии.

7. Г-жа Эни Риалл (Ирландия) была избрана в соответствии с пунктом 10 приложения к решению I/7 на оставшийся срок полномочий г-жи Даны Жандаевой (Казахстан), т. е. с 3 июля 2015 года<sup>3</sup> и до седьмой сессии Совещания Сторон. Она может быть переизбрана на седьмой сессии Совещания Сторон еще на один срок, т. е. до девятой сессии Совещания Сторон. На девятой сессии следует заменить г-жу Риалл, если только Совещание Сторон не примет иного решения (см. пункт 3 выше).

8. Второй полный срок пребывания в должности г-на Александра Коджабашева (Болгария) также продолжается до седьмой сессии Совещания Сторон. На девятой сессии следует заменить г-на Коджабашева, если только Совещание Сторон не примет иного решения (см. пункт 3 выше).

9. Г-н Йонас Эббессон (Швеция) завершит второй полный срок полномочий на седьмой сессии Совещания Сторон. Г-н Эббессон был избран на второй сессии Совещания Сторон на остающуюся половину полного срока полномочий г-жи Элизабет Франс (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), который должен был закончиться на третьей сессии. Впоследствии он был переизбран на третьей сессии на срок полномочий до пятой сессии. Г-н Эббессон был переизбран на пятой сессии на второй полный срок полномочий до седьмой сессии. На девятой сессии следует заменить г-на Эббессона, если только Совещание Сторон не примет иного решения (см. пункт 3 выше).

## II. Выдвижение кандидатур для избрания новых членов Комитета на седьмой сессии Совещания Сторон<sup>4</sup>

10. Кандидатуры трех членов Комитета, которые могут быть переизбраны (см. пункты 7–9 выше), могут быть выдвинуты Сторонами, сигнатариями и неправительственными организациями, указанными в пункте 5 статьи 10 Конвенции и оказывающими содействие охране окружающей среды. Кандидатуры должны быть направлены в секретариат по меньшей мере на одном из официальных языков Конвенции (т. е. на английском, русском или французском) **не позднее 26 июля 2021 года** в том случае, если седьмая сессия Совещания Сторон откроется 18 октября 2021 года. Каждое выдвижение кандидатуры сопровождается направлением биографической справки по кандидату (объемом не более 600 слов) и может включать вспомогательные материалы. В соответствии с правилом 10 правил процедуры (ECE/MP.PP/2/Add.2, приложение) секретариат распространит имена выдвинутых кандидатов и биографические справки вместе со вспомогательными материалами, если таковые имеются, среди Сторон (национальных координационных центров) и других государств, организаций и органов, указанных в правиле 6 правил процедуры, по меньшей мере за шесть недель до открытия сессии. Совещание Сторон избирает членов Комитета на основе консенсуса или (при его отсутствии) тайным голосованием. Комитет избирает своего Председателя и заместителя(ей) Председателя на своем следующем совещании после сессии Совещания Сторон.

<sup>3</sup> Т. е. с даты принятия доклада Комитета по вопросам соблюдения о работе его тридцать шестого совещания (Женева, 27–30 марта 2012 года), содержащего утверждение назначения г-жи Жандаевой Президиумом в связи с кончиной г-жи Кравченко 10 февраля 2012 года (см. ECE/MP.PP/C.1/2012/2 и Согг.1, пункты 6 и 7).

<sup>4</sup> См. процедуру выдвижения кандидатур для избрания в состав Комитета, изложенную в пункте 5 приложения к решению I/7.

11. В состав Комитета не может входить более одного гражданина одного и того же государства, и при выборах в состав Комитета следует принимать во внимание принцип справедливого географического распределения членов и разнообразие их опыта<sup>5</sup>.

### **III. Статус членов Комитета по вопросам соблюдения на седьмой сессии Совещания Сторон**

12. На седьмой сессии Совещания Сторон г-жа Риалл завершит свой первый полный срок пребывания в должности (с 3 июля 2015 года по седьмую сессию) и может быть переизбрана на седьмой сессии на срок полномочий до девятой сессии.

13. Кроме того, г-н Коджабашев и г-н Эббессон завершат второй полный срок пребывания в должности на седьмой сессии и их необходимо будет заменить, если только Совещание Сторон не примет иного решения (см. пункт 3 выше).

14. Срок полномочий шести остальных членов Комитета, избранных или переизбранных на шестой сессии, закончится на восьмой сессии.

---

<sup>5</sup> См. также доклад о работе третьей сессии Совещания Сторон (ЕСЕ/МР.РР/2008/2, пункт 52).

## Приложение I

### Положение с членским составом Комитета по вопросам соблюдения

<i>СС-1 (2002 год)</i>	<i>СС-2 (2005 год)</i>	<i>Май 2006 года</i>	<i>СС-3 (2008 год)</i>	<i>СС-4 (2011 год)</i>	<i>Март 2012 года</i>	<i>СС-5 (2014 год)</i>	<i>Июль 2015 года</i>	<i>СС-6 (2017 год)</i>	<i>СС-7 (2021 год)</i>	<i>СС-8 (2025 год)</i>
Избран ВК (на срок до СС-2 включительно)	ВК переизбран (на срок до СС-4 включительно)			Избран ЙД (на срок до СС-6 включительно)				Избран МК (на срок до СС-8 включительно)		Возможность переизбрания МК (на срок до СС-10 включительно)
Избрана СК (на срок до СС-3 включительно)			СК переизбрана (на срок до СС-5 включительно)		С 30 марта 2012 года на оставшуюся часть срока (до СС-5 включительно) назначена ДЖ	ДЖ переизбрана (на срок до СС-7 включительно)	С 3 июля 2015 года ЭР назначена на оставшийся срок полномочий ДЖ (до СС-7 включительно)		Возможность переизбрания ЭР (на срок до СС-9 включительно)	
Избран МБ (на срок до СС-2 включительно)	МБ переизбран (на срок до СС-4 включительно)			Избрана ЕГ (на срок до СС-6 включительно)				ЕГ переизбрана (на срок до СС-8 включительно)		Возможность переизбрания ЕГ (на срок до СС-10 включительно) на основании решения I/7, приложение, пункт 9
Избрана ЭФ (на срок до СС-3 включительно)	Избран ЙЭ с конца СС-2 на оставшийся срок полномочий (до СС-3 включительно)		ЙЭ переизбран (на срок до СС-5 включительно)			Возможность переизбрания ЙЭ (на срок до СС-7 включительно) на основании решения I/7, приложение, пункт 9		Возможность переизбрания ЙЭ (на срок до СС-9 включительно) на основании решения I/7, приложение, пункт 9		

<i>СС-1 (2002 год)</i>	<i>СС-2 (2005 год)</i>	<i>Май 2006 года</i>	<i>СС-3 (2008 год)</i>	<i>СС-4 (2011 год)</i>	<i>Март 2012 года</i>	<i>СС-5 (2014 год)</i>	<i>Июль 2015 года</i>	<i>СС-6 (2017 год)</i>	<i>СС-7 (2021 год)</i>	<i>СС-8 (2025 год)</i>
Избран ШФ (на срок до СС-3 включительно)			Избран АК (на срок до СС-5 включительно)			АК переизбран (на срок до СС-7 включительно)			Возможность переизбрания АК (на срок до СС-9 включительно) на основании решения I/7, приложение, пункт 9	
Избрана ЭК (на срок до СС-2 включительно)	ЭК переизбрана (на срок до СС-4 включительно)	С 21 мая 2006 года на оставшуюся часть срока (до СС-4 включительно) назначен ЕЕ		ЕЕ переизбран (на срок до СС-6 включительно)				ЕЕ переизбран (на срок до СС-8 включительно) на основании решения I/7, приложение, пункт 9		Возможность переизбрания ЕЕ (на срок до СС-10 включительно) на основании решения I/7, приложение, пункт 9
Избран ЛМ (на срок до СС-3 включительно)	С конца СС-2 на оставшийся срок полномочий (до СС-3 включительно) избран ГЛ		ГЛ переизбран (на срок до СС-5 включительно)			Избрана ЕФ (на срок до СС-7 включительно)		Избрана ФБ (на срок до СС-8 включительно)		Возможность переизбрания ФБ (на срок до СС-10 включительно)

СС-1 (2002 год)	СС-2 (2005 год)	Май 2006 года	СС-3 (2008 год)	СС-4 (2011 год)	Март 2012 года	СС-5 (2014 год)	Июль 2015 года	СС-6 (2017 год)	СС-7 (2021 год)	СС-8 (2025 год)
Избран ВН (на срок до СС-2 включительно)	ВН переизбран (на срок до СС-4 включительно)		Избран ПЧ (на срок до СС-6 включительно)					Избран ДС (на срок до СС-8 включительно)		Возможность переизбрания ДС (на срок до СС-10 включительно)
			Избрана ЭХ (на срок до СС-5 включительно) на основании решения П/5, пункт 12)			Избран АМ (на срок до СС-7 включительно)		Избран ПО (на срок до СС-8 включительно)		Возможность переизбрания ПО (на срок до СС-10 включительно)

*Сокращения:* АК – Александр Коджабашев; АМ – Алистер Макглоун; ЭР – Эни Риалл; ДС – Дмытро Скрыльников; ДЖ – Дана Жандаева; ЕФ – Елена Фазоли; ЭФ – Элизабет Франс; ЭХ – Эллен Хей; ЭК – Эва Кружикова; ФБ – Фружина Бёгёш; ГЛ – Герхард Лойбл; ЕГ – Егина Григорян; ЙД – Йон Дьякону; ЙЭ – Йонас Эббессон; ЕЕ – Ежи Ендрожка; ЛМ – Лоран Мерме; МБ – Мераб Барбакадзе; МК – Марк Клеман; ПЧ – Павел Черны; ПО – Питер Оливер; ШФ – Шандор Фюлөп; СК – Свитлана Кравченко; ВК – Вейт Костер; ВН – Вадим Ни; СС – Совецание Сторон.

*Примечание:* Для обозначения сессий СС после «СС-» ставится номер сессии. Например, СС-1 означает «первая сессия Совецания Сторон».

## Приложение II

### Решения Совещания Сторон и соответствующие доклады

#### Решение I/7<sup>a</sup> (2002), приложение, пункты 9 и 10

«9. Совещание Сторон, как только это становится практически возможным, избирает четырех членов в состав Комитета до конца следующего очередного совещания и четырех членов на полный срок. На каждом последующем очередном совещании Совещание Сторон избирает четырех членов на полный срок. Выбывающие члены могут вновь избираться только на один полный последующий срок, *если в каком-либо конкретном случае Совещание Сторон не примет иного решения*. Полный срок пребывания в должности начинается в конце очередного совещания Сторон и продолжается до следующего очередного совещания Сторон. Комитет избирает своего Председателя и заместителя Председателя.

10. Если по какой-либо причине один из членов Комитета не может более выполнять свои обязанности члена Комитета, Президиум Совещания Сторон назначает другого члена, удовлетворяющего критериям, изложенным в настоящей главе, на оставшийся срок полномочий при условии утверждения его кандидатуры Комитетом.»

#### Решение II/5<sup>b</sup> (2005), пункт 12

«Совещание,

...

12. *постановляет* в свете постоянного роста числа Сторон увеличить число членов Комитета до девяти начиная с третьего очередного совещания Сторон, на котором пять членов будут избраны на полный срок».

#### Доклад первой сессии Совещания Сторон (Лукка, Италия, 21–23 октября 2002 года)<sup>c</sup>, пункты 49 и 50

«49. Процесс консультаций завершился успешно, и совещание консенсусом избрало в состав Комитета по вопросам соблюдения следующих кандидатов, которые будут исполнять свои полномочия до конца следующего очередного совещания: г-н Вадим Ни (Казахстан), г-н Мераб Барбакадзе (Грузия), г-жа Эва Кружикова (Чешская Республика) и г-н Вейт Костер (Дания). Следующие кандидаты были избраны консенсусом в состав Комитета со сроком полномочий до конца третьего очередного совещания Сторон: г-н Лоран Мерме (Франция), г-жа Элизабет Франс (Соединенное Королевство), г-н Шандор Фюлёп (Венгрия) и г-жа Свитлана Кравченко (Украина).

50. Совещание указало, что структура географического распределения, использовавшаяся при отборе кандидатов, не должна создавать прецедент для будущих выборов.»

<sup>a</sup> ECE/MP.PP/2/Add.8.

<sup>b</sup> ECE/MP.PP/2005/2/Add.6.

<sup>c</sup> ECE/MP.PP/2.



## Доклад о работе девятого совещания Президиума Совещания Сторон (Алматы, Казахстан, 22 мая 2005 года)<sup>d</sup>, раздел 2

### «2. Замена двух членов Комитета по вопросам соблюдения

Президиум обсудил состав Комитета по вопросам соблюдения с учетом информации о том, что два члена Комитета, г-жа Элизабет Франс (Соединенное Королевство) и г-н Лоран Мерме (Франция), избранные на первом совещании Сторон на срок, истекающий в конце третьего совещания Сторон, представили уведомление о том, что они досрочно сложат свои полномочия в конце второго совещания Сторон. Президиум отметил, что г-н Йонас Эббессон, гражданин Швеции, и г-н Герхард Лойбл, гражданин Австрии, были выдвинуты Нидерландами от имени Европейского союза, а в случае г-на Лойбла еще и Австрией, для замены г-жи Франс и г-на Мерме на оставшийся срок их соответствующих полномочий, т. е. до конца третьего очередного совещания Сторон. Выполняя свои полномочия, предусмотренные пунктом 10 приложения к решению I/7, Президиум постановил произвести предложенные замены при условии утверждения кандидатур Комитетом по вопросам соблюдения.»<sup>e</sup>

## Доклад о работе второй сессии Совещания Сторон (Алматы, Казахстан, 25–27 мая 2005 года)<sup>f</sup>, пункты 52 и 53

«52. Председатель сообщил Совещанию о замене двух членов Комитета, которые уведомили о своей отставке. В соответствии с процедурой, предусмотренной в пункте 10 приложения к решению I/7, Президиум с одобрения Комитета по вопросам соблюдения назначил в качестве членов Комитета г-на Йонаса Эббессона (Швеция) и г-на Герхарда Лойбла (Австрия), которые заменят г-жу Элизабет Франс (Соединенное Королевство) и г-на Лорана Мерме (Франция) и которые вступят в должность после второго совещания Сторон на оставшийся период их пребывания в этой должности, т. е. до конца третьего очередного совещания Сторон.

53. Совещание переизбрало консенсусом в соответствии с процедурой, установленной решением I/7, следующих членов Комитета, которые будут находиться в должности до конца четвертого совещания Сторон: г-на Мераба Барбакадзе (Грузия), г-на Вейта Костера (Дания), г-жу Эву Кружикову (Чешская Республика) и г-на Вадима Ни (Казахстан)».

## Доклад о работе одиннадцатого совещания Президиума Совещания Сторон (Женева, 4 апреля 2006 года)<sup>g</sup>, раздел V

### «V. Механизм соблюдения

Президиум принял к сведению открывающуюся вакансию в Комитете по вопросам соблюдения вследствие выбытия г-жи Эвы Кружиковой (Чешская Республика) в связи с ее назначением на работу в Министерство охраны окружающей среды Чешской Республики, обратив при этом внимание на требование, согласно которому члены Комитета выступают в личном качестве и должны быть независимыми. До начала совещания Президиум провел консультации с использованием электронной почты и принял решение предложить Сторонам, сигнатариям и НПО выдвигать свои кандидатуры в соответствии с положениями пункта 4 приложения к решению I/7

<sup>d</sup> С докладом можно ознакомиться по адресу [www.unece.org/env/pp/bureau.html](http://www.unece.org/env/pp/bureau.html).

<sup>e</sup> Комитет подтвердил свою поддержку предлагаемой замены на своем восьмом совещании (Алматы, Казахстан, 22–24 мая 2005 года).

<sup>f</sup> ECE/MP.PP/2005/2.

<sup>g</sup> С докладом можно ознакомиться по адресу [www.unece.org/env/pp/bureau.html](http://www.unece.org/env/pp/bureau.html).

(ECE/MP.PP/2/Add.8). Правительство Польши выдвинуло кандидатуру г-на Ежи Эндрошки. Других кандидатур получено не было. Президиум назначил г-на Ежи Эндрошку на вакантную должность консенсусом всех присутствовавших членов<sup>1</sup> при том понимании, что это решение Президиума подлежит утверждению самого Комитета по вопросам соблюдения в соответствии с пунктом 10 приложения к решению I/7. Президиум был проинформирован о том, что в случае утверждения этого назначения Комитетом по вопросам соблюдения г-н Эндрошка откажется от своих должностей заместителя Председателя и члена Президиума и не будет представлять правительство Польши ни в одном из органов Конвенции.

<sup>1</sup> Г-н Эндрошка не присутствовал при обсуждении данного пункта повестки дня.»

### **Доклад Рабочей группы Сторон о работе ее шестнадцатого совещания (Женева, 5–7 апреля 2006 года)<sup>h</sup>, пункт 55**

«55. Председатель напомнила о том, что 1 марта 2006 года секретариат направил национальным координационным центрам и другим контактными центрам письмо, которым они уведомлялись о том, что один из членов Комитета по соблюдению г-жа Эва Кружикова недавно согласилась стать сотрудником Министерства охраны окружающей среды Чешской Республики, и с учетом того, что члены Комитета выступают в личном качестве и придерживаются принципа независимости, она направила уведомление о намерении выйти из состава Комитета. Процедура замены члена Комитета, выходящего из его состава в период исполнения полномочий, регулируется пунктом 10 приложения к решению I/7, согласно которому Президиум наделяется мандатом назначать нового члена Комитета на остающийся срок полномочий покидающего его члена при условии утверждения Комитетом. Хотя в пункте 10 не содержится жестких требований в этой связи, Президиум предложил Сторонам Конвенции, подписавшим ее участникам и НПО выдвинуть кандидатуры, отвечающие критериям, приводимым в пункте 4 приложения к решению I/7. Правительством Польши была выдвинута кандидатура г-на Ежи Эндрошки, гражданина Польши. На прошедшем 4 апреля 2006 года совещании Президиум утвердил кандидатуру г-на Эндрошки и поручил секретариату препроводить это решение Комитету по вопросам соблюдения с целью утверждения. На своем двенадцатом совещании (29–31 марта 2006 года) Комитет согласился рассмотреть утверждение любого кандидата, предложенного Президиумом в рамках принятой им процедуры принятия решений с использованием электронных средств, с тем чтобы провести замену до начала его следующего совещания. При выдвижении кандидатуры правительство Польши указало, что в случае назначения г-на Эндрошки в состав членов Комитета он прекратит выполнять обязанности, связанные с представлением Польши в любых вспомогательных органах Конвенции, и Президиуму будет предложена кандидатура для его замены.»

### **Доклад о работе двенадцатого совещания Комитета по вопросам соблюдения (Женева, 14–16 июня 2006 года)<sup>i</sup>, пункт 2**

«2. Совещание открыл Председатель г-н Вейт Костер. Он приветствовал гражданина Польши г-на Ежи Эндрошку, который стал новым членом Комитета. Президиум с одобрения Комитета назначил членом Комитета г-на Ежи Эндрошку, который получил вакантную должность, ранее занимаемую г-жой Кружиковой, в соответствии с процедурой, изложенной в

<sup>h</sup> ECE/MP.PP/WG.1/2006/2.

<sup>i</sup> ECE/MP.PP/C.1/2006/4.

пункте 10 приложения к решению I/7. Он вступил в эту должность 21 мая 2006 года.»

### **Доклад о работе третьей сессии Совещания Сторон (Рига, 11–13 июня 2008 года)<sup>j</sup>, пункты 50–53**

«50. Затем Совещание Сторон обсудило тему об избрании новых членов Комитета по вопросам соблюдения с целью замены четырех членов, срок полномочий которых истек. С учетом решения II/5, которое предусматривает расширение членского состава Комитета до девяти человек, ожидалось, что Совещание изберет пять членов Комитета в соответствии с процедурой, изложенной в решении I/7. Первоначально было предложено 13 кандидатов, и делегациям было рекомендовано провести консультации с целью достижения консенсуса по пяти кандидатам в ходе десятого совещания Рабочей группы Сторон.

51. Проведенные консультации увенчались успехом, и Совещание Сторон, действуя на основе консенсуса, переизбрало г-на Йонаса Эббессона (Швеция), г-жу Светлану Кравченко (Украина) и г-на Герхарда Лойбла (Австрия) и избрала г-жу Эллен Хей (Нидерланды) и г-на Александра Коджабашева (Болгария), которые будут выполнять свои функции до завершения пятого очередного совещания.

52. Совещание указало, что структура географического распределения, использовавшаяся при отборе кандидатов, не должна создавать прецедент для будущих выборов.

53. Совещание выразило благодарность Комитету по вопросам соблюдения за его работу, и в частности покидающему свой пост члену Комитета г-ну Шандору Фюлёпу.»

### **Доклад о работе четвертой сессии Совещания Сторон (Кишинев, 29 июня – 1 июля 2011 года)<sup>k</sup>, пункт 28**

«28. Совещание Сторон избрало на основе консенсуса следующих трех новых членов Комитета по вопросам соблюдения: кандидата от Европейского ЭКО-Форума г-на Павела Черны; кандидата от ЕС и входящих в него государств-членов г-на Йона Дьякону; и кандидата от правительства Армении г-жу Егине Ахвердян. Кроме того, на основе консенсуса оно переизбрало еще на один срок кандидата от ЕС и входящих в него государств-членов г-на Ежи Эндрошку.»

### **Доклад о работе двадцать восьмого совещания Президиума Сторон (Женева, 28 февраля 2012 года), раздел IV а), пункт 6**

«6. С целью сохранения сбалансированного географического распределения членского состава Президиум принял решение рассмотреть кандидатуры, представленные для избрания на предыдущей сессии Совещания Сторон от субрегиона Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии. Помимо критериев, изложенных в приложении к решению I/7 ... (например, кандидат должен обладать высокими нравственными качествами и признанной компетентностью в областях, к которым имеет отношение Конвенция), Президиум также учел такие критерии, как знание русского языка и гендерная сбалансированность. После рассмотрения кандидатур, представленных на

<sup>j</sup> ECE/MP.PP/2008/2.

<sup>k</sup> ECE/MP.PP/2011/2.

<sup>1</sup> С докладом можно ознакомиться по адресу [www.unece.org/env/pp/bureau.html](http://www.unece.org/env/pp/bureau.html).

предыдущей сессии Совещания Сторон, Президиум постановил назначить в качестве нового члена Комитета по вопросам соблюдения г-жу Дану Жандаеву (Казахстан). В соответствии с процедурой, изложенной в приложении к решению I/7, предполагается, что Комитет по вопросам соблюдения утвердит назначение г-жи Жандаевой на своем следующем совещании 27–30 марта 2012 года.»

**Доклад о работе тридцать шестого совещания Комитета по вопросам соблюдения (Женева, 27–30 марта 2012 года)<sup>m</sup>, пункты 6 и 7**

«6. Секретариат проинформировал Комитет о том, что в соответствии с процедурой, изложенной в приложении к решению I/7 Совещания Сторон, Президиум Совещания Сторон Конвенции на своем двадцать восьмом совещании (Женева, 28 февраля 2012 года) назначил нового члена Комитета на оставшийся срок действия полномочий г-жи Кравченко. С целью сохранения сбалансированного географического распределения членского состава Президиум принял решение рассмотреть кандидатуры, представленные для избрания на предыдущей сессии Совещания Сторон от субрегиона Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии. Помимо критериев, изложенных в решении I/7 (например, кандидат должен обладать высокими нравственными качествами и признанной компетентностью в областях, к которым имеет отношение Конвенция), Президиум учел также такие критерии, как значение русского языка и гендерная сбалансированность. После рассмотрения кандидатур, представленных на предыдущей сессии Совещания Сторон, Президиум постановил назначить в качестве нового члена Комитета по вопросам соблюдения г-жу Дану Жандаеву (Казахстан).

7. В соответствии с пунктом 10 решения I/7 Комитет по вопросам соблюдения рассмотрел решение Президиума и одобрил назначение нового члена Комитета.»

**Доклад о работе пятнадцатого совещания Рабочей группы Сторон (Женева, 3–5 сентября 2012 года)<sup>n</sup>, пункт 26**

«26. Секретариат сообщил о назначении г-жи Даны Жандаевой новым членом Комитета по вопросам соблюдения для работы в течение оставшегося срока полномочий г-жи Кравченко. Секретариат пояснил, что г-жа Жандаева будет иметь право на повторное выдвижение ее кандидатуры и повторное избрание на еще один полный срок до седьмой сессии Совещания Сторон.»

**Доклад о работе пятой сессии Совещания Сторон (Маастрихт, Нидерланды, 30 июня и 1 июля 2014 года)<sup>o</sup>, пункт 35**

«35. Совещание Сторон переизбрало на основе консенсуса следующих членов Комитета по вопросам соблюдения: г-на Йонаса Эббессона (выдвинут Швейцарией); Александра Коджабашева (выдвинут НПО BlueLink.net/Blue Link Foundation); и г-жу Дану Жандаеву (выдвинута Организацией развития гражданского общества (АРГО) и Европейским ЭКО-Форумом). Оно избрало на основе консенсуса г-жу Елену Фазоли (выдвинута Италией) и г-на Алистера Макглоуна (выдвинут Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии) новыми членами Комитета по вопросам соблюдения Конвенции.»

<sup>m</sup> ECE/MP.PP/C.1/2012/2.

<sup>n</sup> ECE/MP.PP/WG.1/2012/2.

<sup>o</sup> ECE/MP.PP/2014/2.

### **Доклад о работе тридцать шестого совещания Президиума Сторон (Женева, 19 июня 2015 года)<sup>p</sup>, пункт 4**

«4. Секретариат информировал Президиум о том, что г-жа Дана Жандаева, нынешний член Комитета по вопросам соблюдения, решила выйти из состава Комитета по личным причинам. Ввиду этого непредвиденного выхода в отставку и с учетом большого объема работы Комитета, Президиум постановил незамедлительно назначить нового члена. Исходя из этого, Президиум постановил рассмотреть последние кандидатуры, представленные для избрания на предыдущей сессии Совещания Сторон. Помимо критериев, изложенных в приложении к решению I/7, Президиум также учел такие критерии, как гендерная сбалансированность. После рассмотрения вышеупомянутых кандидатур, Президиум в соответствии с пунктом 10 приложения к решению I/7 постановил назначить г-жу Эни Риалл (Ирландия) новым членом Комитета. Ожидалось, что Комитет утвердит назначение г-жи Риалл на своем сорок девятом совещании (30 июня – 3 июля 2015 года).»

### **Доклад о работе сорок девятого совещания Комитета по вопросам соблюдения (Женева, 30 июня – 3 июля 2015 года)<sup>q</sup>, пункт 67**

«67. Г-жа Жандаева проинформировала Комитет о том, что 19 мая 2015 года она уведомила Председателя и секретариат о своем решении выйти из состава Комитета в конце сорок девятого совещания. Секретариат проинформировал Комитет о том, что Президиум назначил г-жу Эни Риалл выполнять функции члена Комитета вместо г-жи Жандаевой в течение оставшегося срока полномочий. После предложения Сторонам и наблюдателям, присутствовавшим и участвовавшим в заседании в ходе аудиоконференции, высказать свои мнения Комитет рассмотрел вопрос о назначении г-жи Риалл в состав Комитета в ходе закрытого заседания и принял по этому вопросу положительное решение.»

### **Доклад о работе шестой сессии Совещания Сторон (Будва, Черногория, 11–13 сентября 2017 года)<sup>r</sup>, пункт 66**

«66. Совещание Сторон вновь избрало консенсусом выдвинутую Арменией г-жу Егине Ахвердян (Армения) и выдвинутого Грузией г-на Ежи Ендрошку (Польша) в качестве членов Комитета по вопросам соблюдения. Оно также избрало на основе консенсуса следующих новых членов Комитета по вопросам соблюдения: выдвинутую Венгрией г-жу Фружину Бёгёш (Венгрия); выдвинутого Францией г-на Марка Клемана (Франция); выдвинутого Европейским союзом г-на Питера Оливера (Соединенное Королевство) и выдвинутого Украиной г-на Дмытро Скрыльника (Украина).»

<sup>p</sup> С докладом можно ознакомиться по адресу [www.unece.org/env/pp/bureau.html](http://www.unece.org/env/pp/bureau.html).

<sup>q</sup> ECE/MP.PP/C.1/2015/5.

<sup>r</sup> ECE/MP.PP/2017/2.